

WARNING ONLINE GPSR

| | |
|---|---|
| FR : infofrance@newellco.com | PL : reklamacje@sat.poznan.pl |
| GB : CSUK@newellco.com | HU : info@kempingmotyo.hu |
| CH : info@campingaz.ch | HR : info@kamper-hr.com |
| BE-LU-NL-DK-SE-FI : infobnl@newellco.com | GR : resoul@resoul.gr |
| ES : infoiberia@newellco.com | SI : racunovodstvo@rt-tri.si |
| DE-AT : info@campingaz.de | LV : vesspo@vesspo.lv |
| IT : infoitaly@newellco.com | LT : turas@turoprekyba.lt |
| PT : infoiberia@newellco.com | EE : info@matkasport.ee |
| NO : post@nordic-outdoor.no | CZ-SK-BG : col-obchod@newellco.com |
| RO : dan@dandana.ro | IS : ellingsen@ellingsen.is |

| | |
|-----------------|----|
| FR | 2 |
| GB | 3 |
| DE | 4 |
| NL | 5 |
| DK | 6 |
| SE | 7 |
| FI | 8 |
| ES | 9 |
| IT | 10 |
| PT | 11 |
| NO | 12 |
| RO | 13 |

| | |
|-----------------|----|
| PL | 14 |
| HU | 15 |
| HR | 16 |
| GR | 17 |
| SI | 18 |
| LV | 19 |
| LT | 20 |
| EE | 21 |
| CZ | 22 |
| SK | 23 |
| IS | 24 |
| BG | 25 |



Danger : Ce matelas pneumatique n'est pas adapté aux enfants de moins de 3 ans, ni aux personnes ayant besoin d'assistance. Ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées. Ils pourraient suffoquer allongés sur le ventre ou se coincer et étouffer entre le lit gonflable et le mur ou meuble adjacent. Le risque de suffocation augmente si le lit n'est pas assez gonflé ou se dégonfle durant usage. Ne laisser les jeunes enfants dormir sur ce lit gonflable que lorsqu'ils ont la maturité voulue pour coucher dans un grand lit. Les jeunes peuvent étouffer dans un grand lit (lits gonflables compris), surtout s'ils couchent avec quelqu'un d'autre. Demander conseil au pédiatre de l'enfant.

N'utilisez que les pièces ou accessoires fournis avec le produit ou achetés auprès d'un centre de service agréé. Ne les utilisez pas pour d'autres appareils ou à d'autres fins. Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel qu'indiqué dans le mode d'emploi.

AVERTISSEMENT : Lire le mode d'emploi et observer les consignes de sécurité pour éviter tout risques de blessures ou de mort.

Ce lit gonflable peut fondre ou brûler. Le mettre à l'écart des flammes, des radiateurs et de tous articles chauds. Ne pas fumer sur ou près du lit.

Ce lit gonflable ne convient pas sur l'eau. Attention ! l'utilisation comme embarcation est aux risques et périls des usagers. Ce n'est ni une bouée de sauvetage, ni un système d'aide à la flottabilité, ni un jouet d'eau. Ce lit gonflable n'est pas un jouet : ne pas se tenir, piétiner, sauter ou jouer dessus. Cela pourrait engendrer de graves blessures ou endommager le matelas.

Ne pas gonfler à l'aide d'un compresseur. Remplir d'air froid uniquement. Ne jamais utiliser un sèche-cheveux pour le gonflage, cela pourrait entraîner la fonte du produit. Ne pas surgonfler. Les explosions peuvent causer des blessures graves.

Ce produit est conçu pour un usage privé ordinaire, et non pour un usage professionnel.

Danger: This airbed is not suitable for children under 3 years of age, or for any people who require assistance. Not for use by young children or people with limited disabilities. They may suffocate in a face down position or become trapped and suffocate in the gap between the airbed and adjacent furniture or wall. If the airbed is under inflated or deflates during use, the risk of suffocation may increase. Do not let young children sleep on this airbed until they are mature enough to sleep in an adult bed. Young children can suffocate on adults' beds (including airbeds), particularly when sleeping with another person. Ask your pediatrician for specific recommendations for your child.

Use only the parts or accessories supplied with the product or purchased from an authorized service center. Do not use them for other devices or for other purposes. Use the product exclusively for its intended purpose, as stated in the operating instructions.

WARNING: Read airbed instruction manual and follow all safety instructions to avoid serious injury or death.

This airbed can melt or burn. Keep away from open flames, heaters, and other hot objects. Do not smoke on or near the airbed.

This airbed is not for use in water. Warning! Using this product as a water craft is at the user's own risks. It is not a life saving device, personal floatation device, or water toy.

This airbed is not a toy. Do not stand, walk, jump, or play on the airbed. This can result in serious injury or damage to the airbed.

Do not inflate with an air compressor. Fill with cold air only. Never use a hair dryer to inflate, this could cause melting. Do not over inflate. Bursting items can cause serious injury.

This Product is designed for normal private use and is not intended for commercial purposes.

Gefahr: Dieses Luftbett ist für Kinder unter 3 Jahren oder für Personen, die auf Hilfe angewiesen sind, nicht geeignet. Darf nicht von Kindern oder Behinderten verwendet werden. Erstickungsgefahr bei Gesicht nach unten oder bei Einklemmen zwischen dem Luftbett und dem angrenzenden Möbel bzw. der Wand. Wenn das Luftbett unzureichend aufgeblasen ist oder beim Gebrauch Luft verliert, erhöht sich die Erstickungsgefahr. Kinder dürfen nicht auf diesen Luftbetten schlafen, solange sie nicht groß genug sind, um in einem Erwachsenenbett zu schlafen. Kleinkinder können in Erwachsenenbetten (einschließlich Luftbetten) ersticken, vor allem, wenn sie mit einer anderen Person zusammen schlafen. Befragen Sie Ihren Kinderarzt.

Benutzen Sie nur Teile oder Zubehör, die mit dem Produkt mitgeliefert oder bei einem Vertragshändler gekauft werden. Benutzen Sie sie nicht für andere Geräte oder für andere Zwecke. Benutzen Sie das Produkt ausschließlich für seinen entsprechend der Bedienungsanleitung vorgesehenen Zweck.

WARNUNG: Lesen Sie die Bedienungsanleitung der Luftmatratze und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden.

Dieses Luftbett kann schmelzen oder brennen. Von offenem Feuer, Heizungen oder sonstigen Wärmequellen fernhalten. Auf oder in der Nähe der Matratze nicht rauchen.

Diese Luftmatratze darf nicht im Wasser verwendet werden. Warnung! Die Verwendung dieses Produkts als Wasserfahrzeug erfolgt auf eigenes Risiko des Benutzers. Sie ist weder eine Boje noch eine Schwimmweste oder ein Spielzeug.

Dieses Luftbett ist kein Spielzeug. Auf der Matratze nicht stehen, gehen, springen oder spielen. Dies könnte Verletzungen hervorrufen und die Matratze beschädigen.

Niemals mit einem Kompressor aufpumpen. Nur mit kalter Luft aufpumpen. Verwenden Sie keinen Föhn, um das Bett aufzupumpen. Der Kunststoff könnte schmelzen. Pumpen Sie das Bett nicht über den normalen Druck hinaus auf. Explosionen können zu ernsthaften Verletzungen führen.

Dieses Produkt wurde für den gewöhnlichen privaten Gebrauch entwickelt. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Gevaar: dit luchtbed is ongeschikt voor kinderen van 3 jaar of jonger, alsmede voor hulpbehoevenden. Mag niet door kinderen of door mensen gebruikt worden die een beperkte mobiliteit hebben. Zij kunnen stikken wanneer het hoofd naar beneden is gekeerd of beklemd raken in het gat tussen het luchtbed en de aangrenzende muur of meubels. Wanneer de matras onvoldoende opgeblazen is of wanneer deze leeg loopt tijdens gebruik, wordt het verstikkingsrisico vergroot. Kinderen moeten niet op luchtbedden slapen zolang ze niet groot genoeg zijn om in een bed voor volwassenen te slapen. Kinderen op jonge leeftijd kunnen in bedden voor volwassenen stikken (alook luchtmatrassen), vooral wanneer ze met een andere persoon slapen. Vraag advies aan uw arts.

Gebruik enkel onderdelen of toebehoren die worden meegeleverd met het product of die worden gekocht bij een erkend servicecentrum. Gebruik deze onderdelen of toebehoren niet voor andere apparaten of voor andere doeleinden. Gebruik het product exclusief voor het beoogde gebruik, zoals vermeld in de gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING: Lees de gebruiksaanwijzing van de luchtmatras en volg de veiligheidsinstructies om ernstige letsels of overlijden te voorkomen.

Dit luchtbed kan smelten of verbranden. Plaats het niet in de nabijheid van naakte vlammen, radiatoren of andere warmtebronnen. Niet op, of in de buurt van, het luchtbed roken.

Dit luchtbed mag niet in water gebruikt worden. Waarschuwing! Het gebruik van dit product als boot is geheel op eigen risico van de gebruiker. Het is geen reddingsboei of reddingsvest, en ook geen speelgoed.

Dit luchtbed is geen speelgoed. Ga niet op de matras staan, spring er niet op en speel niet met het luchtbed. Dit kan verwondingen voor de persoon veroorzaken en het luchtbed beschadigen.

Niet opblazen met een luchtcompressor. Blaas het luchtbed op met koude lucht, gebruik nooit een fohn voor het opblazen, dan kan het gaan smelten. Blaas het luchtbed niet te hard op. Als het openbarst kunt u zich verwonden.

Dit product is ontworpen voor normaal particulier gebruik en is niet bedoeld voor commerciële doeleinden.

Fare: Denne luftmadras er ikke egnet til børn under 3 år eller mennesker, der har brug for assistance. Må ikke bruges af små børn eller mennesker med begrænset bevægelsesevne. De kan blive kvalt, hvis de ligger med ansigtet nedad, eller komme i klemme mellem luftmadrassen og f.eks. møbler eller en væg. Hvis luftmadrassen ikke er oppumpet tilstrækkeligt, eller luften siver ud ved brug, øges risikoen for kvælning. Lad ikke små børn sove på denne luftmadras, før de er store nok til sove i en voksenseng. Små børn kan blive kvalt i en voksenseng (herunder luftmadrasser), især hvis de sover sammen med andre. Spørg din læge, om der er noget, du skal være opmærksom på vedrørende dit barn i denne forbindelse.

Brug kun dele eller tilbehør, der følger med produktet, eller som er blevet købt hos et autoriseret servicecenter. Brug dem ikke til andre enheder eller til andre formål. Produktet må udelukkende anvendes til dets tilsigtede formål, som fremgår af betjeningsvejledningen.

ADVARSEL: Læs brugsanvisningen til luftmadrassen, og følg alle sikkerhedsforskrifter for at undgå alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

Denne luftmadras kan smelte eller brænde. Skal holdes på afstand af åben ild, varmeapparater og andre varme genstande. Ryg ikke på eller i nærheden af luftmadrassen.

Denne luftmadras må ikke bruges i vand. Advarsel! Brug af dette produkt som vandfartøj sker på brugerens egen risiko. Den er ikke redningsudstyr, personligt flydeudstyr eller legetøj.

Denne luftmadras er ikke legetøj. Stå, gå, hop eller leg ikke på luftmadrassen. Dette kan resultere i alvorlig personskade eller beskadigelse af luftmadrassen.

Må ikke oppumpes med trykluftkompressor. Må kun oppumpes med kold luft. Brug aldrig en hårtørrer til oppumpning, da dette kan få plastdelene til at smelte. Fyld ikke for meget luft i madrassen. Hvis madrassen sprænger, kan der ske alvorlig personskade.

Dette produkt er beregnet til en normal privat brug og ikke beregnet til kommercielle formål.

Fara: Denna uppblåsbara säng är inte lämplig för barn under 3 års ålder eller för någon med assistansbehov. Får inte användas av små barn eller personer med en begränsad rörelseförmåga. De kan kvävas med ansiktet i nedåtvänt läge eller fastna och kvävas i öppningen mellan luftmadrassen och möblerna eller väggen bredvid. Om luftmadrassen är för lite uppblåst eller töms under användningen, kan kvävningsrisken öka. Låt inte små barn sova på denna luftmadrass tills de är stora nog att sova i en vuxensäng. Små barn kan kvävas på vuxensängar (inklusive luftmadrasser), speciellt när man sover tillsammans med en annan person. Be din barnläkare om råd för ditt barn.

Använd endast de delar och tillbehör som medföljer produkten, eller som har köpts från ett auktoriserat servicecenter. Använd dem inte för andra enheter eller till andra syften. Använd endast produkten för dess avsedda syfte, som finns beskrivet i bruksanvisningen.

WARNING: Läs luftmadrassens manual och följ alla säkerhetsinstruktioner för att undvika allvarliga skador och dödsfall.

Denna luftmadrass kan smälta och fatta eld. Håll den på avstånd från lågor, element och andra varma föremål. Rök inte på eller i närheten av luftmadrassen.

Denna luftmadrass får inte användas i vatten. Varning! Användning av denna produkt som vattenfarkost sker på användarens egen risk. Det är inte en livräddningsanordning, en personlig flytanordning eller en vattenleksak.

Luftmadrassen är ingen leksak. Stå inte, gå inte, hoppa inte och lek inte på den. Annars kan allvarliga personskador eller materiella skador uppstå på luftmadrassen.

Pumpa inte luft i madrassen med luftkompressor. Får endast fyllas med kall luft. En hårtork får aldrig användas för att pumpa upp produkten eftersom produkten kan smälta. Pumpa inte upp madrassen för mycket. Explosiva föremål kan orsaka allvarliga skador.

Den här produkten har konstruerats för normalt privat bruk. Den är inte avsedd för kommersiella ändamål.

Vaara: tämä ilmapatja ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille tai apua tarvitseville henkilöille. Pienet lapset tai muut laitteen käyttöön kykenemättömät henkilöt eivät saa käyttää ilmapatjaa. He voivat tukehtua kasvojen ollessa alaspäin, tai jäädä jumiin tai tukehtua ilmapatjan ja vieressä olevan huonekalun tai seinän väliin. Tukehtumisriski voi lisääntyä, jos ilmapatja on vajaa tai jos se tyhjentyy käytön aikana. Pienet lapset saavat nukkua tällä ilmapatjalla vasta sitten, kun he ovat tarpeeksi isoja nukkumaan aikuisten sängyssä. Pieni lapsi voi tukehtua aikuisten sängyssä (myös ilmapatjalla), erityisesti jos vieressä nukkuu toinen henkilö. Pyydä omalta lastenlääkäriltäsi erityisohjeita omaa lastasi varten.

Käytä vain osia ja lisävarusteita, jotka on toimitettu tuotteen mukana tai ostettu valtuutetusta huoltopisteestä. Älä käytä niitä muissa laitteissa tai muihin tarkoituksiin. Käytä tuotetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen, joka on kerrottu käyttöohjeissa.

VAROITUS: Lue ilmapatjan ohjeet ja noudata kaikkia turvallisuusohjeita vakavan loukkaantumisen tai kuoleman välttämiseksi.

Tämä ilmapatja voi sulaa tai syttyä palamaan. Pidä se etäällä avotulesta, lämmityslaitteista ja muista kuumista paikoista. Älä tupakoi ilmapatjan päällä tai sen lähellä.

Tätä ilmapatjaa ei saa käyttää vedessä. Varoitus! Tätä tuotetta voi käyttää vesialuksena vain käyttäjän omalla vastuulla. Ilmapatjaa ei saa käyttää pelastusvälineenä, henkilön kelluntavälineenä tai vesileluna.

Tämä ilmapatja ei ole lelu. Älä seiso, kävele, hypi tai leiki ilmapatjan päällä. Tämä voi johtaa vakavaan vammaan tai ilmapatjan vaurioitumiseen.

Älä täytä patjaa kompressorilla. Täytä patja aina kylmällä ilmalla. Älä koskaan käytä hiustenkuivaajaa, sillä kuuma ilma saattaa sulattaa patjan. Älä täytä patjaa liian täyteen. Patjan puhkeaminen saattaa aiheuttaa vakavan vamman.

Tämä tuote on tarkoitettu normaaliin yksityiskäyttöön, eikä sitä ei ole tarkoitettu kaupallisiin tarkoituksiin.

Peligro: este colchón hinchable no es apto para niños menores de 3 años, así como tampoco para personas que necesiten asistencia. No debe ser utilizado por los niños ni las personas con movilidad reducida. Riesgo de ahogo con la cabeza hacia abajo y riesgo de quedar atrapado entre el colchón y la pared o los muebles adyacentes. Si el colchón no está bien hinchado, o se deshincha durante el sueño, el riesgo de ahogo aumenta. Los niños no deben dormir sobre estos colchones hinchables mientras no son bastante grandes para dormir en una cama de adultos. Los niños muy pequeños pueden sofocarse en las camas de adultos (incluidos los colchones hinchables), sobre todo si duermen con otra persona. Pida consejo a su pediatra.

Utilice únicamente las piezas o accesorios suministrados con el producto o adquiridos en un centro de servicio autorizado. No use para otros dispositivos ni para otros fines. Utilice el producto exclusivamente para los fines previstos, tal como se indica en el manual de instrucciones.

ADVERTENCIA: Lea el manual de instrucciones del colchón inflable y siga todas las instrucciones de seguridad para evitar lesiones graves o incluso mortales.

Este colchón hinchable puede fundir o quemarse. No lo coloque cerca de llamas no protegidas, radiadores u otras fuentes de calor. No fumar sobre el colchón o cerca de él.

Este colchón hinchable no debe ser utilizado en el agua. ¡Advertencia! Si se usa de este producto como embarcación, será por cuenta y riesgo del usuario. No es un flotador ni un chaleco salvavidas, ni un juguete.

Este colchón no es un juguete. No se ponga de pie sobre él, no salte ni juegue sobre el colchón. Podrían provocarse lesiones y el deterioro del colchón.

No inflar con un compresor de aire. Llenar solo con aire frío. No usar nunca un secador de pelo para inflar, esto podría derretir el material. No inflar demasiado. Un reventón puede causar lesiones serias.

Este producto ha sido diseñado para uso personal normal, no para uso comercial.

Pericolo: il materasso gonfiabile non è adatto a bambini di 3 anni o meno, né a persone che richiedono assistenza. Non va usato dai bambini e dalle persone a mobilità ridotta. Rischio di soffocamento a faccia in giù o rischio di rimanere bloccati e di soffocare nell'interstizio tra il materasso e il muro o i mobili adiacenti. Il rischio aumenta se il materasso non è sufficientemente gonfio o se si sgonfia durante l'uso. Non lasciar dormire i bambini su questo tipo di materasso finché non siano abbastanza grandi per dormire in un letto da adulti. (compresi i materassi gonfiabili), soprattutto se dormono con un'altra persona. Chiedete consiglio al vostro pediatra.

Utilizzare esclusivamente le parti o gli accessori forniti con il prodotto o acquistati presso un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzarli per altri dispositivi o per altri scopi. Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto, come indicato nelle istruzioni per l'uso.

AVVERTENZA: Leggere il manuale di istruzioni del materasso ad aria e seguire tutte le istruzioni di sicurezza per evitare lesioni gravi o morte.

Questo materasso gonfiabile può fondere o bruciare. Tenere lontano da fiamme nude, radiatori e altre sorgenti di calore. Non fumare sul materasso gonfiabile o vicino ad esso.

Questo materasso gonfiabile non va usato in acqua. Avvertenza! L'uso di questo prodotto come imbarcazione è a rischio e pericolo dell'utente. Non si tratta di un salvagente, né di un giubbotto salvagente, né di un giocattolo.

Questo materasso non è un giocattolo. Non mettetevi in piedi, non saltate e non giocate sul materasso. Rischiareste di farvi male e di danneggiare il materasso.

Non gonfiare con compressori. Riempire solo con aria fredda. Non usare mai un asciugacapelli per gonfiare, perché ciò potrebbe danneggiare il prodotto. **N o n g o n f i a r e** troppo. Lo scoppio del materassino può causare incidenti seri.

Questo prodotto è indicato per uso privato normale, non è indicato per scopi commerciali.

Perigo: Este colchão insuflável não é adequado para crianças com menos de 3 anos, nem para pessoas que necessitem de assistência. Não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com mobilidade reduzida. Podem sufocar numa posição ventral (de barriga para baixo) ou se entaladas entre o colchão de ar e mobiliário ou parede adjacentes. Se o colchão de ar estiver pouco cheio ou se esvazia durante a utilização, o risco de sufocamento pode aumentar. Não deixar que crianças pequenas durmam neste colchão de ar até que tenham idade suficiente para dormir numa cama de adulto. Crianças pequenas podem sufocar em camas de adulto (incluindo colchões de ar) , em particular quando dormem com outra pessoa. Pedir conselhos específicos ao pediatra sobre esta matéria.

Utilize apenas peças e acessórios fornecidos com o produto ou adquiridos junto de um centro de serviço pós-venda autorizado. Não utilize para outros dispositivos ou outras finalidades. Utilize o produto exclusivamente para a finalidade prevista, conforme indicado nas instruções de utilização.

AVISO: Leia o manual de instruções do colchão de ar e siga todas as instruções de segurança para evitar ferimentos ou morte.

O colchão de ar pode derreter ou queimar. Mantê-lo fora do alcance de chamas, aquecedores ou outros objectos quentes. Não fumar enquanto se mantiver sobre o colchão ou na sua vizinhança.

Este colchão de ar não é feito para utilizar na água. Aviso! A utilização deste produto como embarcação é feita por conta e risco do utilizador. Não é um equipamento salva-vidas, ou para flutuação pessoal, ou um brinquedo aquático.

Este colchão de ar não é um brinquedo. Não se por de pé sobre ele, caminhar, saltar ou brincar sobre o colchão. Isso pode ter como consequência um acidente grave ou dano do colchão.

Não encha o colchão com um compressor de ar. Encha somente com ar frio. Nunca utilize um secador de cabelo para encher visto que o produto insuflável pode derreter. Não encha demasiado os produtos insufláveis. Estes podem rebentar e causar lesões graves no consumidor.

Este produto foi concebido para um uso particular normal, não destinado a fins comerciais.

Fare: Denne luftsengen er ikke egnet for barn under 3 år, eller for personer som trenger hjelp. Skal ikke brukes av små barn eller personer med begrenset bevegelsesevne. De kan kveles hvis de ligger med ansiktet ned eller sitte fast og bli kvalt i åpningen. Ikke la små barn sove på denne luftsengen før de er store nok til å sove i en voksen seng. Små barn kan kveles i voksensenger (inkludert luftsenger), særlig hvis de sover sammen med en annen. Spør din barnelege om råd når det gjelder ditt barn.

Bruk kun deler eller tilbehør som er levert med produktet, eller som er kjøpt fra en autorisert tjenesteforhandler. Ikke bruk dem til andre enheter eller for andre formål. Bruk produktet kun for det tiltenkte formålet som er angitt i bruksinstruksjonene.

ADVARSEL: Les instruksjonsheftet for luftmadrassen, og følg alle sikkerhetsinstruksjonene for å unngå alvorlig skade eller død.

Denne luftsengen kan smelte eller brenne. Hold den borte fra åpne flammer, ovner, og andre varme gjenstander. Ikke røyk i eller i nærheten av luftsengen.

Denne luftsengen er ikke beregnet for bruk i vann. Advarsel! Bruk av dette produktet på vann medfølger risiko og gjøres på eget ansvar. Den er ikke et livreddingsutstyr, personlig flyteutstyr eller vannleke.

Denne luftsengen er ingen leke. Ikke stå, gå, hopp eller lek på luftsengen. Det kan føre til alvorlig skade eller skade på luftsengen.

Ikke blås opp med en luftkompressor. Pumpes bare opp med kaldluft. Ikke pump opp med hårtørker, da dette kan føre til smelting. Ikke pump opp for mye. Hvis artikler pumpes opp til de sprekker kan det føre til alvorlig skade.

Dette produktet er ment til normal, privat bruk og skal ikke brukes til kommersielle formål.

Pericol: Această saltea gonflabilă nu este potrivită pentru copiii cu vârsta sub 3 ani, nici pentru persoanele care necesită asistență. Copii sau persoanele cu handicap nu trebuie să folosească acest pat gonflabil. Stând pe burtă, ei se pot sufoca sau se pot bloca și asfixia căzând între pat și peretele sau mobilierul adiacent. Riscul de sufocare crește dacă patul nu este umflat îndeajuns sau dacă se dezumflă în timpul folosirii. • Nu lăsa și copiii să se culce pe acest pat gonflabil până când nu au atins nivelul necesar de maturitate pentru a dormi într-un pat mare (inclusiv pe paturile gonflabile), în special dacă dorm alături de altă persoană. Cere și sfatul medicului pediatru care se ocupă de copil.

AVERTISMENT: Citiți manualul de instrucțiuni al salteii gonflabile și urmați toate instrucțiunile de siguranță pentru a evita vătămarea gravă sau decesul.

WARNING: Read airbed instruction manual and follow all safety instructions to avoid serious injury or death.

Acest pat gonflabil se poate topi sau arde. Amplasați-l departe de flăcări, calorifere și de orice alt obiect fierbinte. Nu fumați în pat sau în apropierea acestuia.

Acest pat gonflabil nu este destinat folosirii pe apă. Avertisment! Utilizarea acestui produs ca ambarcațiune este pe propriul risc al utilizatorului. El nu este un colac de salvare, un dispozitiv pentru asigurarea plutirii, și nici o jucărie de apă.

Acest pat gonflabil nu este o jucărie : nu stați în picioare, nu opăiți, nu săriți sau vă jucați pe el. Aceasta ar putea duce la rănirea gravă a persoanelor sau la deteriorarea salteii.

nu o umflați cu ajutorul unui compresor. umpleți-o numai cu aer rece. nu folosiți niciodată un aparat pentru uscarea părului pentru a umfla salteaua, ceea ce ar putea provoca topirea produsului. nu o umflați excesiv. exploziile pot provoca răni grave.

Acest produs este destinat utilizării private normale, nu pentru spații comerciale.

Uwaga: Ten nadmuchiwany materac nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia ani dla osób wymagających pomocy. Nieprzeznaczone do używania przez małe dzieci lub osoby o ograniczonej sprawności fizycznej. Mogą one udusić się w pozycji twarzą w dół lub zostać uwięzione w szczelinie pomiędzy materacem a sąsiednim sprzętem lub ścianką. Jeśli materac jest niedostatecznie nadmuchany czy też podczas korzystania traci powietrze, ryzyko uduszenia może być większe. Nie wolno pozwalać małym dzieciom spać na takim materacu dopóki nie będą wystarczająco dorosłe. Małe dzieci mogą udusić się, śpiąc na materacach dla dorosłych, w tym na materacach dmuchanych, szczególnie, gdy śpią z drugą osobą. Poproś swego pediatrę o odpowiednie zalecenia.

Używać wyłącznie części i akcesoriów dostarczonych wraz z produktem lub zakupionych w autoryzowanym centrum serwisowym. Nie używać ich w innych urządzeniach ani w innym celu. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, zgodnie z instrukcją obsługi.

OSTRZEŻENIE: Przeczytać instrukcję obsługi materaca dmuchanego i postępować zgodnie ze wszystkimi zaleceniami bezpieczeństwa, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała a nawet śmierci.

Ten materac dmuchany może ulec stopieniu lub spaleni. Należy trzymać z dala od otwartego ognia, grzejników i innych gorących przedmiotów. Nie palić papierosów w pobliżu materaca.

Ten materac nie nadaje się do używania na wodzie. Ostrzeżenie! Używanie tego produktu jako jednostki pływającej odbywa się na własne ryzyko użytkownika. Nie jest on sprzętem ani ratunkowym, ani służącym do pływania czy też do zabawy na wodzie.

Ten materac nie jest zabawką. Nie wolno po nim chodzić ani na nim stawać lub bawić się, ponieważ grozi to obrażeniami ciała lub uszkodzeniem materaca.

Nie pompować za pomocą sprężarki. Nadmuchiwać tylko zimnym powietrzem. Nie należy używać suszarki do włosów do nadmuchiwania materaca, może spowodować stopienie materiału z którego wykonany jest materac. Nie napełniać materaca powietrzem ponad stan. Spowoduje to pęknięcie materiału i zniszczenie produktu.

Niniejszy produkt został zaprojektowany pod kątem zastosowań prywatnych i nie jest przeznaczony do intensywnej pracy ciągłej, typowej dla zastosowań profesjonalnych lub komercyjnych.

Veszély: Ez a felfújható ágy nem alkalmas 3 évesnél fiatalabb gyermekek vagy segítséget igénylő emberek számára. Nem használható kisgyermek vagy fogyatékosok által, mert hasonfekvő helyzetben megfulladhatnak vagy a gumimatrac és a mellette levő bútor vagy fal közötti hézagba szorulhatnak és megfulladhatnak. Ha a gumimatrac nincs teljesen felfújva vagy használat közben leereszkedik, a fuladásveszély megnő. • Ne engedje, hogy kisgyermek aludjon a gumimatracon, míg nem elég fejlettek ahhoz, hogy felnőtt ágyban aludjanak. A kisgyermek megfulladhatnak felnőtt ágyban (beleértve a gumimatracot), főként ha nem egyedül alszanak benne. Tanácsért forduljon gyermekgyógyászához.

Csak a termékhez mellékelt, vagy hivatalos márkakereskedőtől beszerzett alkatrészeket és tartozékokat használja a termékhez. Ne használja őket más készülékekhez vagy célokra. A terméket kizárólag a rendeltetésének megfelelően használja, a használati útmutatóban ismertetett módon.

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a felfújható gumimatrac használati útmutatóját, és tartsa be az összes vonatkozó biztonsági óvintézkedést, nehogy súlyos, akár halálos sérülést szenvedjen.

Ez a gumimatrac megolvadhat vagy eléghet. Tartsa távol nyílt lángoktól, fűtőtestektől és egyéb forró tárgyaktól. Tilos a gumimatracon vagy annak közelében dohányozni.

A gumimatracot csak felnőtt felügyelet mellett szabad felfújni. Figyelmeztetés! A terméket vízi járműként kizárólag saját felelősségére használhatja! Nem mentőeszköz, felszínen tartó tárgy vagy vízi játszószer.

A gumimatrac nem játszószer. Tilos rajta állni, járni, ugrálni vagy játszani, mert súlyos balesetekhez vagy a gumimatrac megrongálódásához vezethetnek.

A termék felfújásához ne használjon kompresszort. A terméket kizárólag hideg levegővel fújja fel. A felfújáshoz soha ne használjon hajszárítót, mert a termék megolvadhat. A terméket ne fújja fel túlságosan. Annak szétrobbanása súlyos sérüléseket okozhat.

A terméket normál, magáncélú használatra tervezték; kereskedelmi célú használatra nem alkalmas.

Opasnost: Ovaj zračni krevet nije pogodan za djecu mlađu od 3 godine ili za osobe koje trebaju pomoć. Ne smiju ga koristiti mala djeca ili ljudi ograničenih sposobnosti. Oni bi se mogli ugušiti u položaju s licem prema dolje ili ostati zarobljeni i ugušiti se u procijepu između zračnog kreveta i priljubljenog namještaja ili zida. Ako je krevet slabo napuhan ili se ispuše tijekom korištenja, opasnost od gušenja mogla bi se povećati. • Nemojte dozvoliti da mala djeca spavaju na zračnom krevetu sve dok nisu dovoljno zrela da spavaju u krevetu za odrasle. Mala djeca mogu se ugušiti na krevetima za odrasle (uključujući i zračne krevete), posebno dok spavaju s drugom osobom. Od vašeg pedijatra zatražite specifične preporuke za svoje dijete.

Upotrebljavajte samo dijelove i dodatnu opremu koji su isporučeni s proizvodom ili kupljeni u ovlaštenom servisnom centru. Nemojte ih upotrebljavati za druge uređaje ni u druge svrhe. Upotrebljavajte proizvod isključivo u skladu s namjenskom upotrebom, koja je navedena u uputama za upotrebu.

UPOZORENJE: Pročitajte upute za upotrebu zračnog kreveta i slijedite sve sigurnosne upute kako biste izbjegli teške ozljede ili smrt.

Ovaj se zračni krevet može rastopiti ili izgorjeti. Držite ga na udaljenosti od otvorenog plamena, grijača, i drugih vrućih predmeta. Nemojte pušiti na ili u blizini zračnog kreveta.

Ovaj krevet nije predviđen za korištenje u vodi. Upozorenje! Korisnik upotrebljava ovaj proizvod kao vodeno plovilo na vlastitu odgovornost. On nije uređaj za spašavanje, plutanje ili igračka za vodu.

Ovaj zračni krevet nije igračka. Nemojte stajati, hodati, skakati ili se igrati na zračnom krevetu. To može završiti ozbiljnim ozljeđivanjem ili oštećenjem zračnog kreveta.

Ne napuhujte proizvod pomoću kompresora. Proizvod puniti isključivo hladnim zrakom. Nikada za napuhivanje ne koristite fen, moglo bi doći do topljenja proizvoda. Ne napuhujte proizvod previše. Njegova eksplozija bi mogla izazvati ozbiljne ozljede.

Ovaj je proizvod proizveden za normalnu upotrebu u privatne svrhe, nije namijenjen za upotrebu u komercijalne svrhe.

Κίνδυνος: Αυτό το φουσκωτό στρώμα δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών ή για άτομα που χρειάζονται βοήθεια. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από μικρά παιδιά ή άτομα με περιορισμένες ικανότητες. Η χρήση του μπορεί να προκαλέσει ασφυξία κατά τη διάρκεια του φουσκώματος. Ο κίνδυνος ασφυξίας αυξάνεται ειδικά στις περιπτώσεις που το προϊόν έχει φουσκώσει μερικώς και όχι καλά. Τα παιδιά θα πρέπει να εποπτεύονται κάθε φορά που χρησιμοποιούν το κρεβάτι. Τα μεγαλύτερα παιδιά μπορούν να κοιμούνται στο κρεβάτι αυτό πάντα εαν κοιμούνται με κάποιον άλλο. Ζητούν συμβουλές από τον παιδίατρο του παιδιού.

Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα ή αξεσουάρ που παρέχονται με το προϊόν ή που αγοράστηκαν από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην τα χρησιμοποιείτε για άλλες συσκευές ή για άλλους σκοπούς. Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά για τον προβλεπόμενο σκοπό του, όπως αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του στρώματος αέρα και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Το φουσκωτό κρεβάτι μπορεί να λιώσει ή καεί. Κρατήστε το μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα όπως θερμοσίφωνες ή και άλλα παρόμοια αντικείμενα. Μην καπνίζετε κοντά στο κρεβάτι.

Η χρήση οποιουδήποτε φουσκωτού προϊόντος στο νερό δεν εγγυάται ασφάλεια. Προειδοποίηση! Η χρήση αυτού του προϊόντος ως πλωτού σκάφους γίνεται με ευθύνη του χρήστη. Μην χρησιμοποιείτε τον προϊόν σαν σημαδούρα ή σαν σωσίβιο.

Η χρήση του φουσκωτού κρεβάτι σαν παιχνίδι μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς ή σκισίματα του προϊόντος.

Μη φουσκωνετε με τη βοήθεια συμπιεστή. Φουσκωστε αποκλειστικά με κρυο αερα μη χρησιμοποιείτε ποτε πιστολακι μαλλιών για το φουσκωμα, καθώς αυτό θα μπορούσε να λιώσει τον εξοπλισμο. Μην το φουσκωνετε υπερβολικά. Οι εκρηξεις μπορούν να προκαλεσουν σοβαρα τραυματα.

Το προϊόν αυτό είναι σχεδιασμένο για κανονική ιδιωτική χρήση και δεν προορίζεται για εμπορικούς σκοπούς.

Nevarnost: ta zračna vzmetnica ni primerna za otroke, stare 3 leta ali mlajše, in ne za ljudi, ki potrebujejo pomoč. Ne smejo uporabljati majhni otroci in osebe z omejenimi zmožnostmi. Lahko se zadušijo v položaju z obrazom navzdol ali se ujamejo in zadušijo v reži med zračno blazino in bližnjim pohištvom ali steno. Če zračna blazina ni dovolj napolnjena ali se med uporabo izprazni, se nevarnost zadušitve poveča. Majhnim otrokom ne dovolite spati na tej zračni blazini dokler niso dovolj zrasli, da lahko spijo v postelji za odrasle. Majhni otroci se lahko zadušijo v postelji za odrasle (vključno z zračno blazino), predvsem ko spijo skupaj z drugo osebo. Vašega pediatra vprašajte po posebnih priporočilih za vašega otroka.

Uporabite samo dele ali dodatno opremo, ki je priložena izdelku ali kupljena pri pooblaščenem servisnem centru. Ne uporabljajte jih za druge naprave ali namene. Izdelek uporabljajte samo za njegov predviden namen, kot je navedeno v navodilih za uporabo.

OPOZORILO: Preberite priročnik za zračno posteljo in upoštevajte vsa varnostna navodila, da ne pride do resnih poškodb ali smrti.

Ta zračna blazina se lahko stali ali vname. Hranite jo stran od odprtega ognja, grelnikov in drugih vročih predmetov. Na zračni blazini ali poleg nje ne kadite.

Ta zračna blazina ni za uporabo v vodi. Opozorilo! Uporaba izdelka kot vodnega plovila na lastno odgovornost uporabnika. Ni primerna kot reševalna naprava, osebna oprema za plavanje ali vodna igrača.

Ta zračna blazina ni igrača. Na zračni blazini ne stojite, hodite, skačite ali se igrajte. To je lahko vzrok za resne poškodbe in okvaro zračne blazine.

Izdelek ne napihujte s pomočjo kompresorja. Izdelek polnite izključno s hladnim zrakom. Za napihovanje nikoli ne uporabljajte sušilnika las, ker bi lahko prišlo do taljenja izdelka. Zračne blazine ne napihujte preveč. Eksplozija izdelka bi vas lahko hudo poškodovala.

Ta izdelek je zasnovan za običajno zasebno uporabo in ni predviden za komercialne namene.

Bīstami! Šī piepūšamā gulta nav piemērota bērniem līdz 3 gadu vecumam, vai jebkuram cilvēkam, kuram nepieciešama palīdzība. Nav paredzēts, ka to izmanto mazi bērni vai cilvēki ar kustību traucējumiem. Viņi var nosmakt, atrodoties pozīcijā ar seju uz leju vai iesprūst un nosmakt spraugā starp piepūšamo gultu un blakus esošajām mēbelēm vai sienu. Ja piepūšamā gulta lietošanas laikā ir nepietiekami piepumpēta vai no tās izplūst gaiss, nosmakšanas risks var palielināties. Neļaujiet maziem bērniem gulēt uz šīs piepūšamās gultas, kamēr viņi nav pietiekami izauguši, lai gulētu pieaugušo gultā. Mazi bērni var nosmakt pieaugušo gultā (arī piepūšamajās gultās), jo īpaši, ja guļ kopā ar citu personu. Jautājiet savam pediatram konkrētus ieteikumus attiecībā uz savu bērnu.

Izmantojiet tikai tās detaļas vai piederumus, kas piegādāti kopā ar produktu vai iegādāti pilnvarotā apkalpošanas centrā. Neizmantojiet tos citām ierīcēm vai citiem mērķiem. Izmantojiet produktu tikai paredzētajam mērķim, kā norādīts lietošanas instrukcijā.

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet rokasgrāmatu par piepūšamo gultu un ievērojiet visus drošības norādījumus, lai izvairītos no smagiem ievainojumiem vai nāves.

Šī piepūšamā gulta var izkust vai aizdegties. Sargāt no atklātas liesmas, sildītājiem un citiem karstiem priekšmetiem. Nesmēķējiet piepūšamajā gultā vai tai blakus.

Šī piepūšamā gulta nav paredzēta lietošanai ūdenī. Brīdinājums! Izmantojot šo produktu kā peldlīdzekli, par visiem riskiem ir atbildīgs pats lietotājs. Tā nav dzīvības glābšanas ierīce, personīgā peldierīce vai ūdens rotaļlieta.

Šī piepūšamā gulta nav rotaļlieta. Nestāviet, nestaigājiet, nelēkājiet un nerotaļājieties uz piepūšamās gultas. Tas var radīt nopietnas traumas vai piepūšamās gultas bojājumus.

Nepiepumpējiet ar gaisa kompresoru. Piepildiet tikai ar aukstu gaisu. Nekad nelietojiet matu žāvētāju, lai piepumpētu, tas var izraisīt kušanu. Nepārpumpējiet. Pārsprāgstot var gūt nopietnas traumas.

Šis produkts ir paredzēts normālai privātai lietošanai, tas nav paredzēts komerciāliem mērķiem.

Pavojus. Šis pripučiamas čiužinys netinka jaunesniems nei 3 metų vaikams arba žmonėms, kuriems reikia pagalbos. Negalima naudoti mažiems vaikams ar žmonėms su tam tikra negalia. Jie gali uždusti gulėdami veidu žemyn arba įstrigti ir uždusti tarp pripučiamo čiužinio ir gretimų baldų ar sienos. Jei pripučiamas čiužinys yra nepakankamai pripūstas arba naudojimo metu subliūkšta, gali padidėti uždusimo pavojus. Neleiskite mažiems vaikams miegoti ant šio pripučiamo čiužinio, kol jie nebus pakankamai subrendę miegoti suaugusiųjų lovoje. Suaugusiųjų lovose maži vaikai gali uždusti (įskaitant pripučiamus čiužinius), ypač jei miega su kitu asmeniu. Kreipkitės į pediatrą dėl konkrečių rekomendacijų jūsų vaikui.

Naudokite tik tas dalis ar priedus, kurie pateikti kartu su gaminiu arba kuriuos įsigijote įgaliotame aptarnavimo centre. Nenaudokite jų kitiems prietaisams ar kitiems tikslams. Gaminį naudokite tik pagal paskirtį, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.

ĮSPĖJIMAS. Perskaitykite pripučiamo čiužinio naudojimo instrukciją ir laikykitės visų saugos nurodymų, kad išvengtumėte rimtų sužalojimų ar mirties.

Šis pripučiamas čiužinys gali išsilydyti arba užsidegti. Laikykite atokiau nuo atviros liepsnos, šildytuvų ir kitų karštų daiktų. Nerūkykite šalia pripučiamo čiužinio ar ant jo.

Šis pripučiamas čiužinys nėra skirtas naudoti vandenyje. Įspėjimas! Naudodamas šį gaminį kaip plaustą, naudotojas pats prisiima atsakomybę. Tai nėra gelbėjimosi priemonė, asmeninė plūduriavimui skirta priemonė ar vandens žaislas.

Pripučiamas čiužinys nėra žaislas. Nestovėkite, nevaikščiokite, nešokinėkite ir nežaiskite ant pripučiamo čiužinio. Tai gali sukelti sunkių sužalojimų arba sugadinti pripučiamą čiužinį.

Pripūtimui nenaudokite oro kompresoriaus. Užpildykite tik šaltu oru. Pripūtimui negalima naudoti plaukų džiovintuvo, nes gali pradėti lydytis. Nepripūskite per daug. Sprogstančios dalys gali sukelti rimtų sužalojimų.

Šis produktas skirtas įprastam asmeniniam naudojimui ir netinka komerciniams tikslams.

Oht: see õhkmadrats ei ole sobilik alla 3-aastastele lastele või inimestele, kes vajavad tuge. Ei ole mõeldud kasutamiseks väikestele lastele või piirava puudega inimestele. Nad võivad näoga allapoole asendis lämbuda või jääda õhkmadratsi ja läheduses asuva mööbli või seina vahele ning lämbuda. Kui õhkmadrats ei ole piisavalt täis või tühjeneb kasutuse ajal, võib lämbumise oht suurened. Ärge lubage väikestel lastel sellel õhkmadratsil magada enne, kui nad on piisavalt suured täiskasvanu voodis magamiseks. Väikesed lapsed võivad täiskasvanu voodis (sh õhkmadratsil) lämbuda, eriti koos teise inimesega magades. Küsige lastearstilt konkreetseid soovitusi oma lapsele.

Kasutage ainult tootega kaasas olevaid või volitatud teeninduskeskusest ostetud osi või tarvikuid. Ärge kasutage neid muude seadmetega või muudel eesmärkidel. Kasutage toodet ainult selle ettenähtud eesmärgil, nagu kirjeldatud kasutusjuhistes.

HOIATUS! Lugege õhkmadratsi kasutusjuhendit ja järgige kõiki ohutusjuhiseid, et hoida ära tõsiseid vigastusi või surma.

Õhkmadrats võib sulada või põleda. Hoidke eemal avatud leekidest, küttekehadest ja muudest kuumadest objektidest. Ärge suitsetage õhkmadratsi peal ega selle läheduses.

Õhkmadrats ei ole mõeldud vees kasutamiseks. Hoiatus! Selle toote veealusena kasutamine on kasutaja oma riisiko. See ei ole elupäästevahend, isiklik ujuvalus ega veemänguasi.

See õhkmadrats ei ole mänguasi. Ärge seiske, kõndige, hüpake ega mängige õhkmadratsil. See võib lõppeda tõsiste vigastustega või õhkmadratsi kahjustamisega.

Ärge kasutage täispuhumiseks õhukompressorit. Täitke ainult külma õhuga. Ärge kasutage täispuhumiseks fööni, see võib põhjustada sulamist. Ärge täitke üle. Lõhkevad esemed võivad põhjustada tõsiseid vigastusi.

See toode on mõeldud tavapäraseks isiklikuks kasutamiseks ega pole ette nähtud äriliseks otstarbeks.

Nebezpečí: Toto nafukovací lůžko není vhodné pro děti do 3 let, ani pro osoby, které vyžadují pomoc. Není určeno pro malé děti ani osoby s omezenou schopností. Mohou se udusit v poloze tváří dolů nebo se zaplést do prostoru mezi nafukovacím lůžkem a přilehlou zdí nebo nábytkem a udusit se v něm. Pokud je nafukovací lůžko při použití příliš málo nafouknuté nebo dochází k únikům vzduchu během používání, může se riziko udušení zvyšovat. Nenechte na tomto lůžku spát malé děti, dokud nejsou dostatečně velké na to, aby mohly spát na posteli pro dospělé. Malé děti se mohou na lůžku pro dospělé (včetně nafukovacího lůžka) udusit, zejména při spánku vedle jiné osoby. O konkrétní doporučení pro vaše dítě požádejte svého pediatra.

Používejte pouze díly nebo příslušenství dodávané s výrobkem nebo zakoupené od autorizovaného servisního partnera. Nepoužívejte je s jinými výrobky nebo pro jiné účely. Výrobek používejte výhradně pro jeho určený účel uvedený v návodu k použití.

VAROVÁNÍ: Přečtěte si návod k použití k nafukovací matraci a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, jinak hrozí vážný úraz nebo úmrtí.

Toto nafukovací lůžko může roztát nebo shořet. Uchovávejte ho mimo dosah plamenů, ohříváčů a dalších horkých objektů. Na lůžku ani v jeho blízkosti nekuřte.

Toto nafukovací lůžko není určeno pro použití na vodě. Varování! Pokud uživatel používá tento výrobek jako plavidlo, je to výhradně na jeho vlastní riziko. Nejde o prostředek na záchranu života, osobní plovací zařízení ani hračku do vody.

Toto nafukovací lůžko není hračka. Nestůjte na něm, nekráčejte po něm, neskákejte na něm ani si na něm nehrajte. Tyto činnosti mohou způsobit vážné poranění nebo poškození nafukovacího lůžka.

Nenafukujte jinými kompresory. Nafukujte pouze studeným vzduchem. Nikdy nepoužívejte k nafukování např. vysoušeč vlasů, mohlo by dojít k roztavení ventilu. Postel nepřefukujte. Prasknutí matrace by mohlo vést ke zranění.

Tento výrobek je určen pro běžné domácí použití, není určen pro komerční účely.

Nebezpečenstvo: tento nafukovací matrac nie je vhodný pre deti do 3 rokov veku, ani pre osoby, ktoré vyžadujú pomoc. Nie je určené na používanie malými deťmi alebo osobami s obmedzenými schopnosťami. Môžu sa udusiť v polohe tvárou dole alebo sa zachytiť a udusiť v medzere medzi vzduchovou posteľou a priľahlým nábytkom alebo stenou. Ak je nafukovacia posteľ nedostatočne nafúkaná alebo pri používaní vyfukuje, riziko udusenía sa môže zvýšiť.

- Na tejto nafukovacej posteli nedovoľte spať malým deťom, kým nie sú dostatočne zrelé na spánok v posteli pre dospelých. Malé deti sa môžu na posteliach pre dospelých (vrátane nafukovacích posteliach) udusiť, najmä pri spaní s inou osobou. O konkrétne odporúčania pre vaše dieťa požiadajte vášho detského lekára.

Používajte len diely alebo príslušenstvo dodané s výrobkom alebo zakúpené v autorizovanom servisnom stredisku. Nepoužívajte ich s inými zariadeniami ani na iné účely. Výrobok používajte výlučne na určený účel, uvedený v návode na obsluhu.

VAROVANIE: Prečítajte si návod na používanie nafukovacieho lôžka a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste predišli vážnemu úrazu alebo smrti.

Táto nafukovacia posteľ sa môže roztaviť alebo zhorieť. Udržiavajte mimo dosahu otvoreného ohňa, ohrievačov a iných horúcich objektov. Nafajčite na nafukovacej posteli ani v jej blízkosti. Táto nafukovacia posteľ nie je určená pre použitie vo vode. Varovanie! Použitie tohto výrobku ako vodného plavidla je na vlastné riziko používateľa. Nie je to prostriedok na záchranu života, zariadenie na preplavovanie osôb ani hračka do vody.

Táto nafukovacia posteľ nie je hračka. Nestojte, nekráčajte, neskáčte, ani sa nehrajte na nej. To môže spôsobiť vážne poranenie alebo poškodenie nafukovacej postele.

Matrac nenafukujte vzduchovým kompresorom. Nafukujte len studeným vzduchom. Nikdy nenafukujte pomocou vzduchu zo sušiča na vlasy. Materiál by sa mohol roztopiť a poškodiť. Neprehusťujte. Pri prasknutí môžu odletujúce časti spôsobiť vážne zranenie.

Tento výrobok je určený na bežné súkromné použitie, nie na komerčné účely.

Hætta: Þessi vindsæng hentar ekki börnum yngri en þriggja ára eða fólki sem þarf á aðstoð að halda. Ekki ætlað smábörnum eða fólki með takmarkaða hreyfigetu. Viðkomandi einstaklingar geta kafnað á grúfu eða fest sig og kafnað í bilinu á milli vindsængurinnar og aðliggjandi húsgagns eða veggs. Ef of lítið loft er í vindsænginni eða loft lekur úr henni við notkun kann hættan á köfnun að aukast. Leyfið ekki smábörnum að sofa á þessari vindsæng fyrr en þau eru orðin nógu þroskuð til að sofa í rúmi fyrir fullorðna. Smábörn geta kafnað í rúmum fyrir fullorðna (þar á meðal vindsængum), sérstaklega þegar þau sofa með öðrum einstaklingi. Biddu barnalækninn þinn um sérstakar ráðleggingar fyrir barnið þitt.

Notið aðeins þá hluti eða aukahluti sem fylgja vörunni eða eru keyptir frá viðurkenndri þjónustumiðstöð. Ekki nota þá fyrir önnur tæki eða í öðrum tilgangi. Notið vöruna eingöngu í fyrirhuguðum tilgangi, eins og fram kemur í notkunarleiðbeiningunum.

VIÐVÖRUN: Lesið notkunarleiðbeiningarnar með vindsænginni og fylgið öllum öryggisleiðbeiningum til að koma í veg fyrir alvarleg meiðsli eða dauða.

Þessi vindsæng getur bráðnað eða brunnið. Haldið henni frá opnum eldi, hiturum og öðrum heitum hlutum. Reykið ekki á eða nálægt vindsænginni.

Þessi vindsæng er ekki ætluð til notkunar í vatni. Viðvörðun! Notkun á þessari vöru sem fleka eða bát er á ábyrgð notandans. Þessi vara er ekki björgunarbúnaður, persónulegur flotbúnaður eða vatnsleikfang.

Þessi vindsæng er ekki leikfang. Ekki standa, ganga, hoppa eða leika ykkur á vindsænginni. Það getur valdið alvarlegum meiðslum eða skemmdum á vindsænginni.

Ekki nota loftþjöppu til að blása hana upp. Fyllið hana aðeins með köldu lofti. Aldrei nota hárpurrku til að blása vindsængina upp, það gæti brætt hana. Ekki setja of mikið loft í hana. Ef vindsængin springur getur það valdið alvarlegum meiðslum.

Þessi vara er ætluð til einkanotkunar inni á heimilum, en ekki í viðskiptatilgangi.

Опасност: Този надуваем матрак не е подходящ за деца на възраст под 3 години или за хора, които се нуждаят от помощ. Не е предназначен за използване от малки деца или хора с увреждания. Те могат да се задушат в положение с лице надолу или да се заклещят и да се задушат в пролуката между надуваемия матрак и съседната мебел или стена. Ако надуваемият матрак е недостатъчно напompан или се изпуска по време на употреба, рискът от задушаване може да се увеличи. Не позволявайте на малки деца да спят на този надуваем матрак, докато не пораснат достатъчно, за да спят в легло за възрастни. Малките деца може да се задушат в леглата на възрастни (включително в надуваемите матраци), особено когато спят с друг човек. Попитайте педиатъра си за конкретни препоръки за Вашето дете.

Използвайте само частите или аксесоарите, доставени с продукта или закупени от оторизиран сервизен център. Не ги използвайте за други устройства или за други цели. Използвайте продукта изключително по предназначение, както е посочено в инструкциите за експлоатация.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете ръководството за експлоатация на надуваемия матрак и спазвайте всички инструкции за безопасност, за да избегнете сериозно нараняване или смърт.

Този надуваем матрак може да се разтопи или изгори. Да се пази от открит огън, нагреватели и други горещи предмети. Не пушете върху или в близост до надуваемия матрак.

Този надуваем матрак не е предназначен за използване във вода. Предупреждение! Използването на този продукт като плавателен съд е на собствен риск на потребителя. Това не е животоспасяващ уред, личен плавателен уред или играчка за вода.

Този надуваем матрак не е играчка. Не стойте, не ходете, не скачайте и не играйте върху надуваемия матрак. Това може да доведе до сериозно нараняване или повреда на надуваемия матрак.

Не напompвайте с въздушен компресор. Изпълвайте само със студен въздух. Никога не използвайте сешоар, за да надувате, защото това може да доведе до разтопяване. Не напompвайте прекалено много. Разкъсването на елементите може да доведе до сериозни наранявания.

Този продукт е предназначен за стандартно индивидуално ползване. Не е предназначен за търговски цели.